PAE 60 / PAE 61 / PAE 80 / PAE 81

TR

KULLANIM KILAVUZU
HAVA SOĞUTUCU

TRT-BA-PAE60-PAE61-PAE80-PAE81-TC220202TTRT02-003-TR

TROTEC

İçindekiler

Kullanım kılavuzu hakkında bilgiler 2

Cihazın kullanım ömrü ve garanti süresi..... 2

Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik 3

Cihaz fonksiyonlarıyla ile ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler..... 5

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar..... 7

Bağlantı veya montaj..... 8

Kullanım..... 14

Cihazın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler..... 16

Sonradan sipariş edilebilen aksesuarlar..... 16

Hatalar ve arızalar 16

Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler..... 18

Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar 24

Servis istasyonları..... 24

Üretici ve ithalatçı firmanın unvanı, adres ve telefon numarası..... 24

Teknik ek 25

Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar 25

Kullanım kılavuzu hakkında bilgiler

Semboller

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Bu sembol, elektrik gerilimi nedeniyle insanların hayatına ve sağlığına yönelik oluşan tehlikelere karşı uyarıda bulunur.

Uyarı
Sinyal sözcüğü, önlenmediği taktirde ölüm veya ağır bir yaralanmaya neden olabilecek orta risk derecesindeki bir tehlikeyi tanımlar.

Dikkat
Sinyal sözcüğü, önlenmediği taktirde hafif veya orta bir yaralanmaya neden olabilecek düşük risk derecesindeki bir tehlikeyi tanımlar.

Not
Sinyal sözcüğü, önemli bilgilere işaret eder (örn. maddi hasarlar), fakat tehlikelere işaret etmez.

Bilgi
Bu sembolün bulunduğu notlar, çalışmalarınızı hızlı ve güvenli şekilde yapmanız konusunda size yardımcı olur.

Kılavuza dikkat ediniz
Bu sembolün bulunduğu notlar, kullanım kılavuzuna dikkat edilmesi gerektiği konusunda sizi uyarır.

Kullanım kılavuzunun ve AB uygunluk beyanının güncel sürümünü aşağıdaki linkten indiriniz:

PAE 60 / PAE 61

https://hub.trotec.com/?id=45042

PAE 80 / PAE 81

https://hub.trotec.com/?id=45043

Cihazın kullanım ömrü ve garanti süresi

Aşağıdaki bilgiler sadece Türkiye için geçerlidir:

Ticari müşteriler için garanti süresi bir yıldır. Özel müşteriler için garanti süresi iki yıldır.

Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler – Güvenlik

Bu kılavuzu, cihazı çalıştırmadan/kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu her zaman kurulum yerinin hemen yakınında veya cihazın üzerinde bulundurunuz.

Uyarı

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyunuz.
Güvenlik uyarılarına ve talimatlara uymanın ihmal edilmesi, elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

Daha sonra bakmak için tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları saklayınız.

Bu cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitilmiş ve bu nedenle oluşacak tehlikeleri anlamış olmaları durumunda 8 yaşın üstündeki çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyusal veya mental yeteneklere sahip veya deneyimi ve bilgisi eksik kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihazı patlama tehlikesi altındaki mekânlarda veya bölgelerde çalıştırmayınız ve bu tür yerlere yerleştirmeyiniz.
- Cihazı, agresif atmosferlerde çalıştırmayınız.
- Cihazı; dik konumda, durma güvenliği sağlanarak ve taşıma kapasitesine sahip bir zemin üzerine yerleştiriniz.
- Nemli temizlikten sonra cihazı kurutunuz. Cihazı ıslak durumda çalıştırmayınız.
- Cihazı elleriniz nemli veya ıslakken çalıştırmayınız veya kullanmayınız.
- Cihazı doğrudan su püskürmesine maruz bırakmayınız.
- Çalışma sırasında cihazın üzerini örtmeyiniz.
- Cihazın üzerine oturmayınız.
- Cihaz bir oyuncak değildir. Çocukları ve hayvanları uzak tutunuz. Cihazı sadece gözetim altında kullanınız.
- Cihazın her kullanımından önce cihazın aksesuarlarını ve bağlantı parçalarını olası hasarlar açısından kontrol ediniz. Arızalı cihazları ve cihaz parçalarını kullanmayınız.
- Cihazın dışında bulunan tüm elektrik kablolarının hasar görmeye karşı (örn. hayvanlar nedeniyle) korunduğundan emin olunuz. Elektrik kabloları veya şebeke bağlantısında hasar varken cihazı kesinlikle kullanmayınız!
- Şebeke bağlantısı, Teknik Ek bölümündeki bilgilere uygun olmalıdır.
- Elektrik fişini düzgün bir şekilde topraklanmış prize takınız.
- Elektrik kablosu için kullanılacak uzatma kablolarını; cihazın bağlantı gücünü, kablo uzunluğunu ve kullanım amacını göz önünde bulundurarak seçiniz. Uzatma kablosunu tamamen açınız. Aşırı elektrik yükü oluşmasına izin vermeyiniz.
- Cihazdaki bakım, temizlik veya onarım çalışmalarından önce, elektrik fişinin tutarak elektrik kablosunu prizden çekiniz.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda, cihazı kapatınız ve elektrik kablosunu prizden çıkartınız.
- Cihazın kurulumu sırasında, Teknik ek bölümü uyarınca duvarlarla ve nesnelerle arasında bırakılacak minimum mesafeye ve depolama ve çalışma koşullarına dikkat ediniz.
- Hava girişi ve hava çıkışının açık olduğundan emin olunuz.
- Emme tarafında hiçbir zaman kir ve gevşek nesnelerin bulunmadığından emin olunuz.
- Cihazın içine asla herhangi bir nesne veya uzuvlarınızı sokmayınız.
- Cihazın üzerindeki güvenlik işaretlerini, çıkartmaları ve etiketleri çıkarmayınız. Tüm güvenlik işaretleri, çıkartmalar ve etiketlerin okunur durumda olmasını sağlayınız.
- Cihazı sadece dik olarak ve su deposu boşaltılmış durumdayken taşıyınız.
- Depolamadan veya taşımadan önce su deposunu boşaltınız ve temizleyiniz. Suyu içmeyiniz. Sağlık tehlikesi bulunmaktadır!
- Cihaz kullanılmıyorken su deposunda su bulunmamalıdır.
- Cihazın çevresindeki nesnelerin nemlenmemesine veya ıslanmamasına dikkat ediniz. Nem ortaya çıkarsa, çıkış azaltılmalıdır. Cihazı daha düşük bir kademeye getiriniz. Çıkış azaltılamazsa cihaz sadece periyodik olarak kullanılmalıdır. Gerekirse cihazı kısa süreliğine komple kapatınız. Zemin kaplama malzemeleri, perdeler veya masa örtüleri gibi emilecek malzemelerin nemlenmesine dikkat ediniz.
- Yüksek bir nemin, ortamdaki biyolojik organizmaların büyümesini hızlandırabileceğine dikkat ediniz.
- Su deposundaki suyun her 3 günde bir değiştirilmesine dikkat ediniz. Aksi taktirde, su deposunda, havaya veya suya karışan ve sağlık riski oluşturan mikro organizmaların oluşma tehlikesi bulunmaktadır.
- Su deposunu sadece taze içme suyu, içme suyundan buz küpleri ve / veya uygun soğutma aküleriyle doldurunuz.
- Soğutma aküleri oyuncak değildir. Çocukları ve hayvanları uzak tutunuz.
- Soğutma akülerini asla açmayınız. Soğutma akülerindeki sıvı, sağlığa zararlı olabilir.
- Soğutma akülerinin oluşturabileceği buzu yemeyiniz. Sağlık tehlikesi bulunmaktadır!

- Uzaktan kumandaya şarj edilebilir pil takmayınız.
- Düşürülmüşse veya gözle görülür hasar belirtileri varsa cihazı kullanmayı bırakınız.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanınız, aksi taktirde cihazın düzgün ve güvenliğe uygun şekilde çalışması garanti edilmez.
- Şarj edilemeyen pilleri kesinlikle şarj etmeyiniz.
- Çeşitli pil tipleri ve yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılmamalıdır.
- Pilleri, kutuplarına uygun şekilde pil bölmesine yerleştiriniz.
- Boşalmış pilleri cihazdan çıkartınız. Piller, çevre açısından tehlikeli maddeler içerir. Pilleri, ulusal yasalara uygun şekilde tasfiye ediniz (bkz. Tasfiye bölümü).
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksınız uzaktan kumandadaki pilleri çıkartınız.
- Pil bölmesindeki besleme klemenslerine kesinlikle kısa devre yapmayınız!
- Pilleri yutmayınız! Bir pilin yutulması, 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir! Yanıklar, ölüme neden olabilir!
- Bir pili yuttuğunuza veya pilin başka yollarla vücudunuza girdiğine inanıyorsanız hemen bir doktora gidiniz!
- Yeni ve kullanılmış pilleri ve açık pil bölmesini çocuklardan uzak tutunuz.
- Pil bölmesi güvenli şekilde kapanmazsa, cihazı uzaktan kumandayla kullanmayınız.
- Cihazı temizlemeden veya su deposuna su doldurman önce cihazı kapatınız ve elektrik kablosunu prizden çıkartınız.

Usulüne uygun kullanım

Cihazı sadece, iç mekanların havasını soğutmak için teknik bilgilere uyarak kullanınız.

Aşağıdaki alanlardaki havanın soğutulması, usulüne uygun kullanıma dahildir:

- Oturma odaları
- Müzeler
- Depolar ve arşivler
- Kitapçılar
- Telefon santralleri ve bilgisayar odaları

Öngörülebilen hatalı kullanım

- Cihazı ıslak ya da suyla kaplı bir zemin üzerine yerleştirmeyiniz.
- Cihazın üzerine örn. ıslak elbiseler gibi nesneler koymayınız.
- Cihazı açık havada kullanmayınız.
- Cihazda kendi başınıza yapılan yapısal değişiklikler ve ekleme veya tadilat işlemleri yapmayınız.
- Usulüne uygun kullanımın dışındaki bir kullanım, makul şekilde öngörülebilen hatalı kullanım olarak kabul edilir.

Personelin niteliği

Bu cihazı kullanan kişiler:

- Nemli ortamlarda elektrikli cihazlarla çalışırken ortaya çıkabilecek tehlikeleri bilmeli.
- Başta güvenlik bölümü olmak üzere kullanım kılavuzunu okumuş ve anlamış olmalıdır.

Dış gövdenin açılmasını gerektiren bakım çalışmaları, sadece uzman elektrik servisleri veya Trotec tarafından gerçekleştirilmelidir.

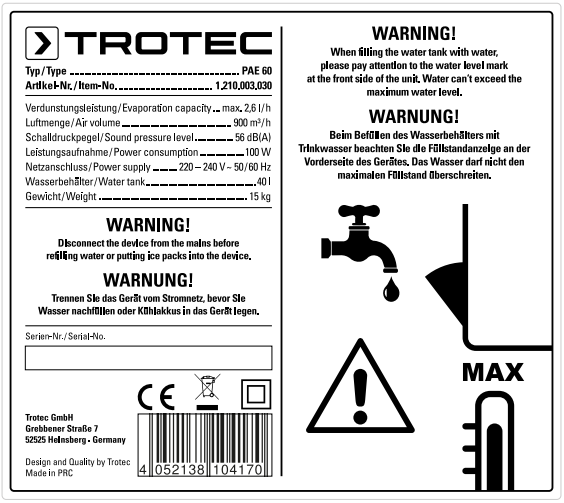
Cihazın üzerindeki güvenlik işaretleri ve levhalar

Not

Cihazın üzerindeki güvenlik işaretlerini, çıkartmaları ve etiketleri çıkarmayınız. Tüm güvenlik işaretleri, çıkartmalar ve etiketlerin okunur durumda olmasını sağlayınız.

Tip etiketi, Almanca ve İngilizce dillerinde cihaza eklenmiştir Örnek olarak PAE 60 cihazının tip etiketi gösterilmiştir. PAE 60 cihazının tip etiketi ile PAE 61, PAE 80 ve PAE 81 cihazlarının tip etiketleri arasındaki tek fark, teknik bilgilerdir.

Cihazın üzerine aşağıdaki güvenlik işaretleri ve levhalar takılmıştır:



Semboller	Anlamı
	Cihazdaki sembol, filtrenin her çalışmadan önce kontrol edilmesi ve gerekirse temizlenmesi gerektiğini belirtir. Arızalıysa filtreyi değiştiriniz. Islak filtreyi cihaza takmayınız. Filtrenin kurumasını bekleyiniz.
	Cihazdaki sembol, su deposunun her 3 günde temizlenmesi gerektiğini belirtir. Su deposundaki suyu her 3 günde bir değiştiriniz. Su deposunu temizlemeden önce cihazı elektrik şebekesinden ayırınız.

Kalan tehlikeler

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Elektrikli parçalar üzerindeki çalışmalar sadece yetkili bir uzman şirket tarafından gerçekleştirilmelidir!

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Cihaz üzerinde gerçekleştirilecek tüm çalışmalardan önce elektrik fişini prizden çıkartınız!
Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.
Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.

Uyarı
Soğutma sıvı, sağlığa zararlı olabilir!
Sıvıyı yutarsanız zaman kaybetmeden bir doktora gidiniz.
Sıvı gözlerinize gelirse, gözlerinizi suyla yıkayınız ve zaman kaybetmeden bir göz doktoruna gidiniz.

Uyarı
Eğitimsiz kişiler tarafından amacına veya usulüne uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda bu cihaz çeşitli tehlikelere neden olabilir! Personel niteliklerine dikkat ediniz!

Uyarı
Cihaz bir oyuncak değildir ve çocukların eline geçmemelidir.

Uyarı
Boğulma tehlikesi!
Ambalaj malzemesini dikkatsizce etrafta bırakmayınız. Çocuklar için tehlikeli bir oyuncağa dönüşebilir.

Not
Cihazı, hava filtresi hava girişine takılmamış durumdayken çalıştırmayınız!
Hava filtresi olmadan cihazın içi aşırı derecede kirlenir; bunun sonucunda kapasite azalabilir ve cihaz zarar görebilir.

Acil durumda yapılması gerekenler

1. Cihazı kapatınız.
2. Acil bir durumda cihazı şebeke beslemesinden ayırınız: Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
3. Arızalı bir cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlamayınız.

Cihaz fonksiyonlarıyla ile ilgili tanıtıcı ve temel bilgiler

Cihaz açıklaması

Hava soğutucu, buharlaştırarak soğutma yoluyla odaları rahatlatıcı sıcaklık derecelerine kadar soğutur.

Cihaz, içeri akan sıcak havayı buharlaşma filtresinde soğutmak ve fan üzerinden soğuk hava olarak dışarı üflemek için, soğuk suyla veya tercihe bağlı olarak buz küpleri ve/veya soğutma aküleriyle doldurulur.

Soğutulan havayı dışarı üfleme yönü, opsiyonel olarak devreye sokulabilen otomatik Swing modu üzerinden ayarlanabilir.

Cihazın kullanımı, cihazdaki çalışma paneli veya kızılötesi uzaktan kumanda aracılığıyla gerçekleşir.

Cihaz, ek olarak zamanlayıcı fonksiyonu aracılığıyla otomatik olarak zaman gecikmeli şekilde kapatılabilir.

Cihaz, enerji verimi sağlanacak şekilde çalıştırılabilir. Kumanda elemanları 40 saniye süreyle etkinleştirilmezse LED'ler kısılır.

15 saatlik bir sürekli çalışma sonrasında cihaz otomatik olarak kapanır.

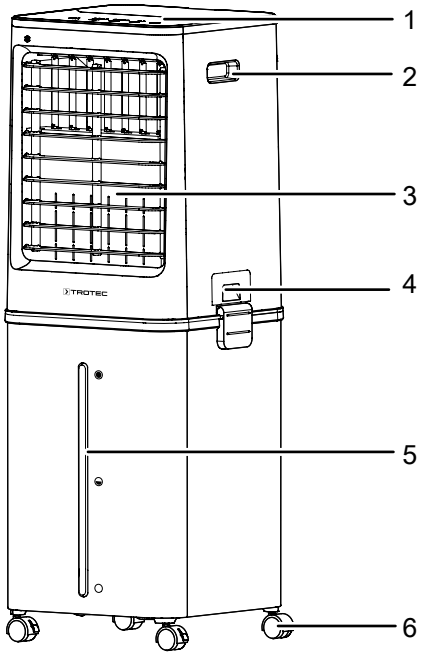
Bir şebeke suyu bağlantısı aracılığıyla cihazı sürekli çalıştırmak mümkündür.

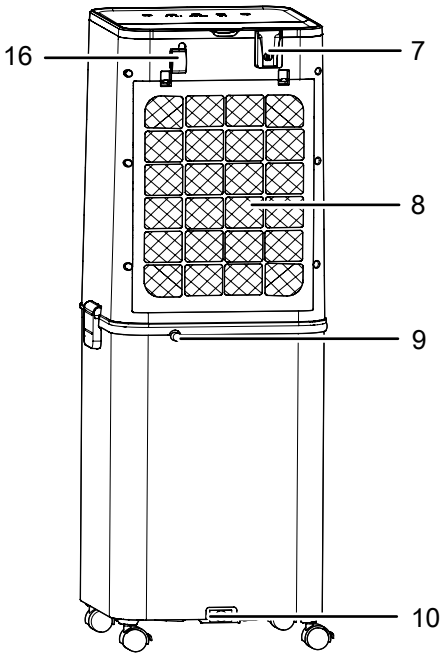
Su deposu ve cihazın üst parçası, saklama için iç içe sokulabilir.

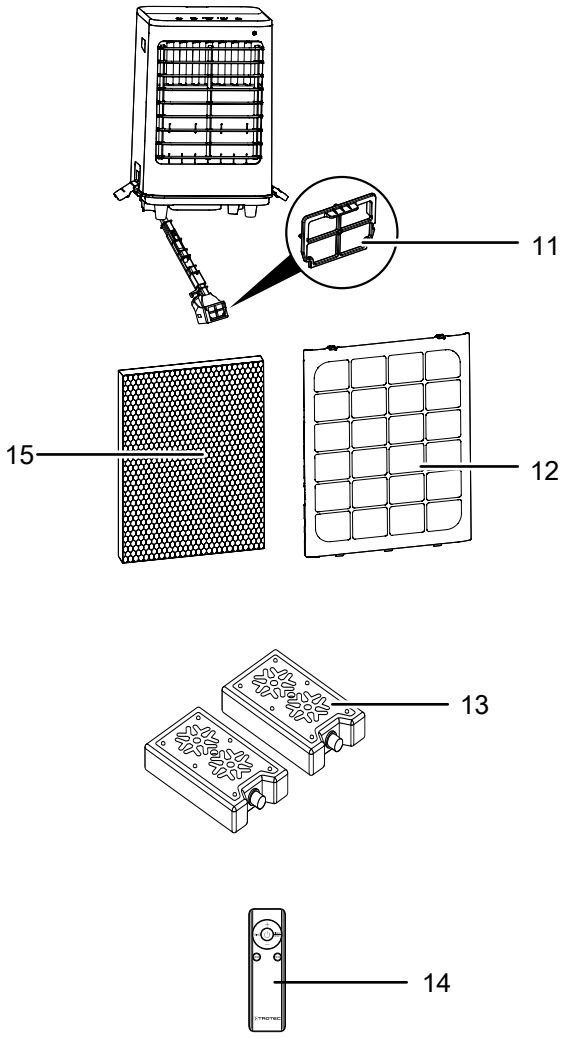
PAE 60 ve PAE 61 cihazlarının renkleri farklıdır. PAE 60 cihazı siyah, PAE 61 cihazı ise beyazdır.

PAE 80 ve PAE 81 cihazlarının teknik bilgileri, PAE 60 ve PAE 61 cihazlarının teknik bilgilerinden farklıdır. Bunun dışında, PAE 80 cihazı siyah, PAE 81 cihazı ise beyazdır.

Cihazın görünümü







No.	Tanım
1	Çalışma paneli
2	Taşıma kulpu
3	Swing fonksiyonuna sahip hava çıkışı ve havalandırma kapakları
4	Su doldurma hunisi
5	Doluluk seviyesi göstergeli su deposu
6	Taşıma tekerlekleri
7	Uzaktan kumanda tutucusu
8	Hava filtresi ve buharlaştırma filtresiyle birlikte hava girişi
9	Sürekli çalışma için kapaklı hortum bağlantısı
10	Kauçuk tapalı su tahliyesi
11	Su filtresi
12	Hava filtresi
13	Soğutma aküleri (4 adet)
14	Uzaktan kumanda
15	Buharlaştırma filtresi
16	Elektrik kablosu tutucusu

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar

Not

Düzgün olmayan bir şekilde depolar veya taşırsanız cihaz hasar görebilir.
Cihazın taşınması ve depolanmasıyla ilgili bilgilere dikkat ediniz.

Taşıma

Cihaz, rahatça taşınması için taşıma tekerlekleriyle donatılmıştır.

Cihaz, rahatça taşınması için bir tutamakla donatılmıştır.

Her taşıma işleminden **önce** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Su deposunu boşaltınız.
- Elektrik kablosunu çekme halatı olarak kullanmayınız.
- Cihazı sadece sağlam ve düz yüzeylerde hareket ettiriniz.

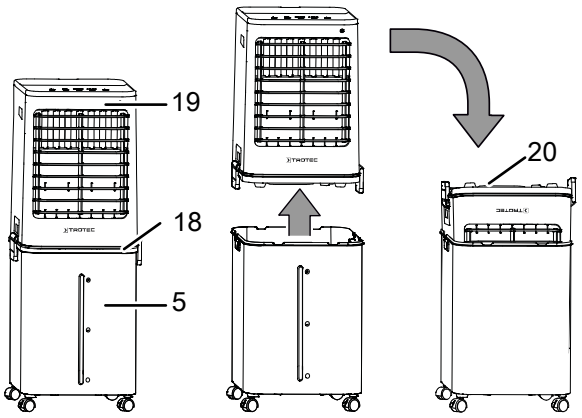
Her taşıma işleminden **sonra** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Cihazı, taşıma işleminden sonra dik olarak yerleştiriniz.

Depolama

Her depolama işleminden **önce** şu uyarılara dikkat ediniz:

- Depolamadan önce su deposunu boşaltınız ve temizleyiniz (bkz. Bakım bölümü).
- Depolamadan önce buharlaşma filtresini kurumaya bırakınız. Aksi takdirde cihaz, tekrar çalıştırıldıktan sonra küflü bir koku yayabilir.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Üst parçayı (19) su deposundan (5) ayırınız. Su deposunun adaptörünü (18) su deposundan çıkartınız. Şamandırayı (17) su deposundan çıkartınız. Pompanın tutucusunun (20) yerine oturmuş olup olmadığını kontrol ediniz ve bu sırada pompaya zarar vermemeye dikkat ediniz. Üst parçayı döndürünüz ve baş üstü şekilde su deposuna oturtunuz (ayrıca bkz. Bağlantı veya montaj bölümü).



Cihazı kullanmadığınız zamanlarda aşağıdaki depolama koşullarına uyunuz:

- Kuru ve donmaya ve ısıya karşı korunmuş
- Tozdan ve doğrudan güneş ışığından korunan bir yerde
- Gerekiyorsa, içeriye toz girmesine karşı bir kılıfla koruyarak
- Cihazdaki hasarları önlemek için, cihazın üstüne başka cihazlar veya nesneler koymayınız.

Bağlantı veya montaj

Teslimat kapsamı

- 1 x cihaz
- 1 x buharlaşma filtresi
- 1 x hava filtresi
- 4 x soğutma aküsü
- 4 x taşıma tekerleği
- 1 x şamandıra, şebeke suyu bağlantısı için
- 1 x su deposu adaptörü
- 1 x kablo tutucusu
- 1 x uzaktan kumanda tutucusu
- 1 x uzaktan kumanda
- 1 x kılavuz

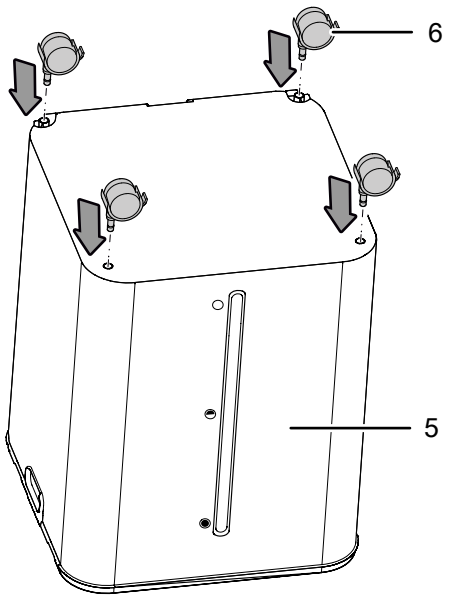
Cihazın ambalajından çıkartılması

1. Kartonu açınız ve cihazı çıkartınız.
2. Ambalajı cihazdan komple çıkartınız.
3. Elektrik kablosunu komple açınız. Elektrik kablosunun zarar görmemiş olmasına dikkat ediniz ve açarken kabloya zarar vermeyiniz.

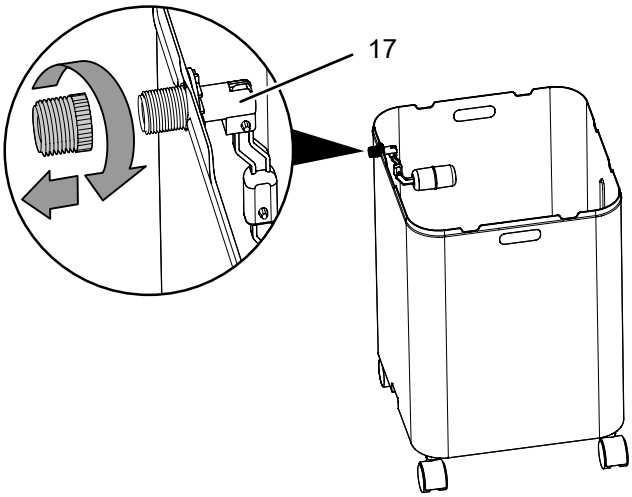
Montaj

Cihazı monte ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

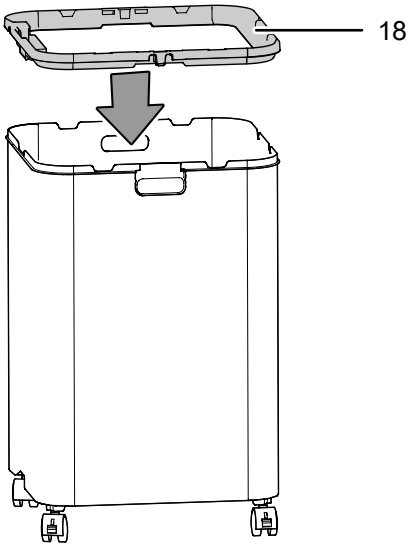
1. Su deposunu (5) üst tarafa döndürünüz ve taşıma tekerleklerini (6) alt taraftaki deliklere takınız.



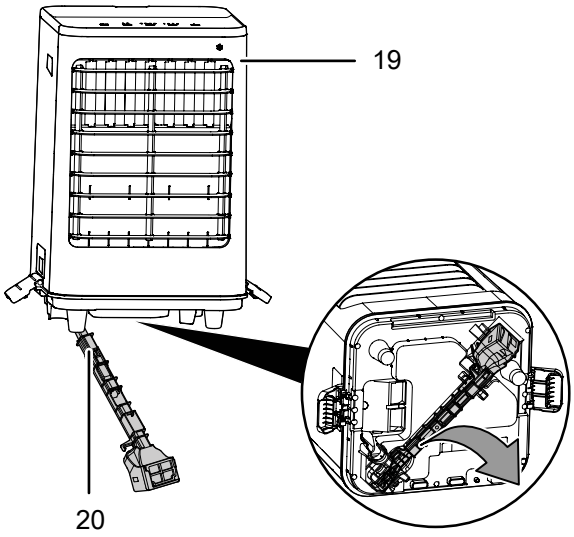
2. Şamandırayı (17), gösterildiği gibi su deposuna sıkıca vidalayınız.



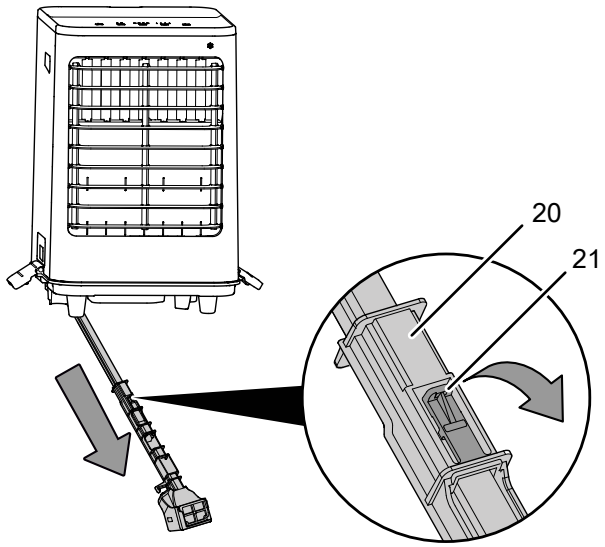
3. Su deposunun adaptörünü (18) su deposuna oturtunuz.



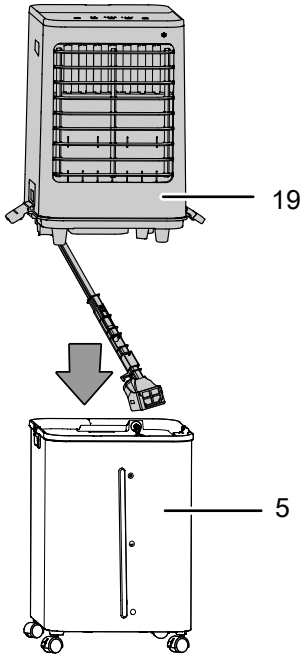
4. Gerekirse, pompa tutucusunu (20) üst parçanın alt tarafına sabitleyen yapışkan bandı çıkartınız ve pompa tutucusunu (20) gösterildiği gibi cihazın üst parçasından (19) gevşetiniz.



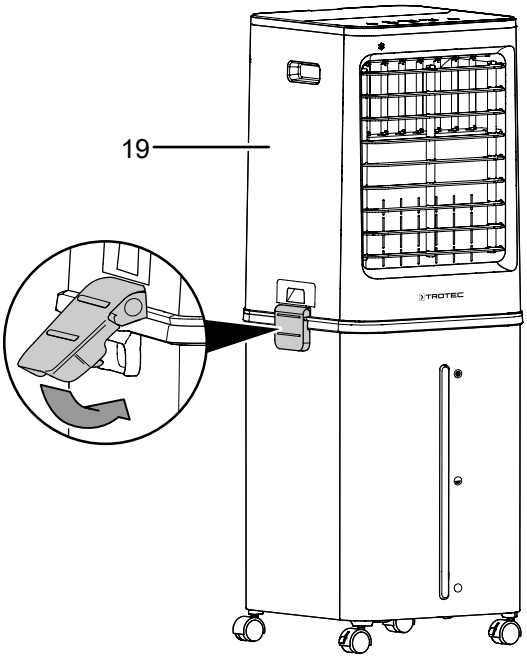
5. **PAE 80 / PAE 81**: Pompa tutucusunun (20) iç tarafındaki kilidi (21) ok yönü boyunca açınız ve teleskopik çubuğu pompa tutucusundan (20) bir miktar dışarı çekiniz.



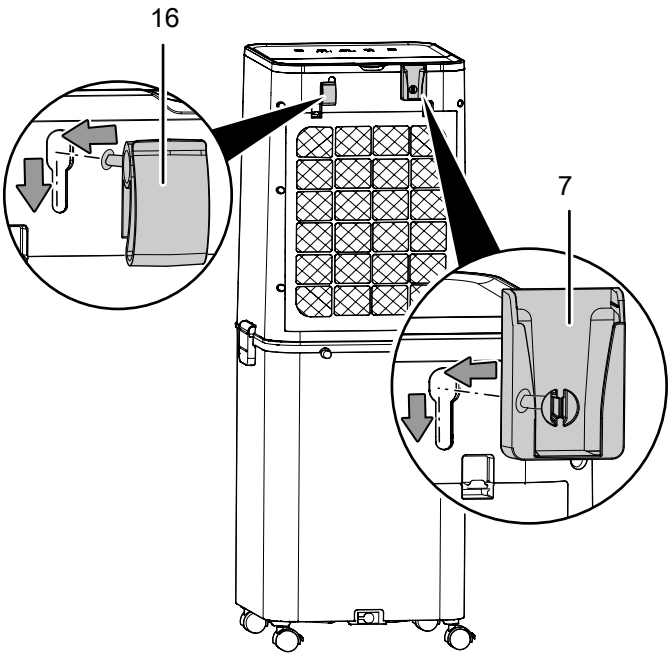
6. Cihazın üst parçasını (19) su deposuna (5) oturtunuz. Pompaya zarar vermemeye dikkat ediniz.



7. Cihazın üst parçasındaki (19) tutucuları her iki tarafta kapatınız.

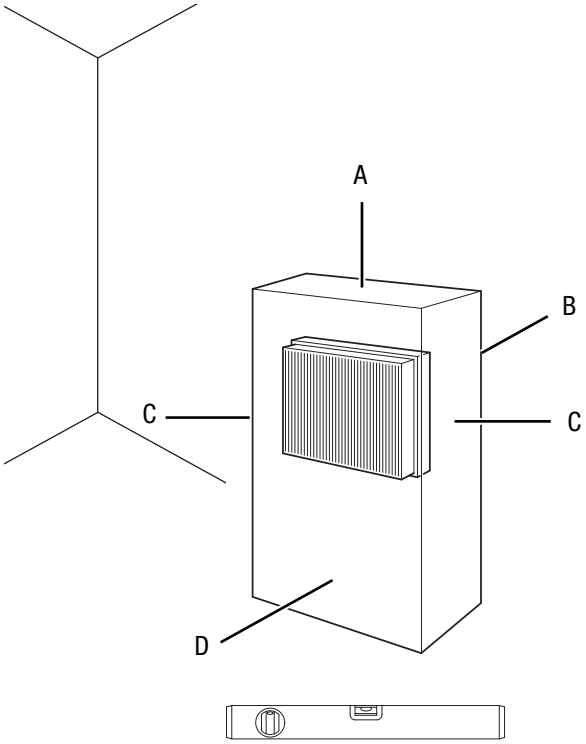


8. Uzaktan kumanda tutucusunu (7) ve elektrik kablosu tutucusunu (16) cihaza takınız.



Devreye alma

Cihazın kurulumu sırasında, Teknik Ek bölümü uyarınca duvarlarla ve nesnelerle arasında bırakılacak minimum mesafelere dikkat ediniz.



- Cihazı tekrar çalıştırmadan önce elektrik kablosunun durumunu kontrol ediniz. Cihazın kusursuz durumda olduğundan şüphe duyarsanız müşteri hizmetlerini arayınız.
- Cihazı; dik konumda, durma güvenliği sağlanarak ve taşıma kapasitesine sahip bir zemin üzerine yerleştiriniz.
- Özellikle cihazı odanın ortasına yerleştirirseniz, elektrik kablosunu veya diğer kabloları döşerken kablolara takılıp düşme tehlikesini engelleyiniz. Kablo köprülerinden kaçınınız.
- Kablo uzatmalarının tamamen açılmış ve çözülmüş durumda olduğundan emin olunuz.
- Perde veya başka nesnelerin hava akımını engellememesine dikkat ediniz.

Belirli bir süre kullanmadıktan veya sakladıktan sonra cihazı çalıştırmadan önce aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Yeniden bağlantı veya montaj işleminden önce dış gövdeyi ve su deposunu temizleyiniz (bkz. Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler bölümü).

Su deposunun doldurulması

Cihaz, havayı soğutmak için taze içme suyuna ihtiyaç duyar.

Elektrik gerilimine karşı uyarı

Cihaz üzerinde gerçekleştirilecek tüm çalışmalardan önce elektrik fişini prizden çıkartınız!
Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.
Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.

Not

Cihazı sadece taze içme suyuyla doldurunuz. Su sıcaklığı en fazla 40 °C olmalıdır.

Bilgi

Bakteri oluşumunu önlemek için suyu her 3 günde bir değiştiriniz.

Soğutma akülerini kullanırken şu uyarılara dikkat ediniz:

- Kullanmadan önce, soğutma akülerini en az 4 saat süreyle dondurma bölmesine koyunuz.
- Su deposunu suyla doldurmadan soğutma akülerini su deposuna yerleştiriniz.

Bilgi

Soğutma akülerinin yüksek dış sıcaklıklarda kullanılması durumunda, su deposunda zemine damlayabilecek yoğuşma suyu oluşabilir.

Bilgi

Cihazı suyla doldurmadan önce şamandıranın monte edilmiş olmasına dikkat ediniz. Şamandıra henüz monte edilmemişse, Bağlantı veya montaj bölümündeki *Montaj* alt bölümünde açıklanan yöntemi izleyiniz.

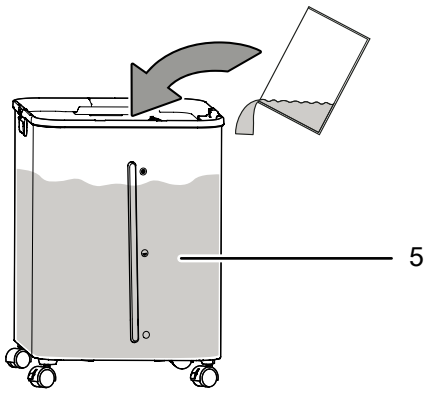
Uyarı

Şamandıra arızalıysa, su deposu taşabilir! Cihazı kullanmadan önce şamandıranın kusursuz çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz! Hasarlıysa şamandırayı değiştiriniz. Kirlenmişse şamandırayı temizleyiniz.

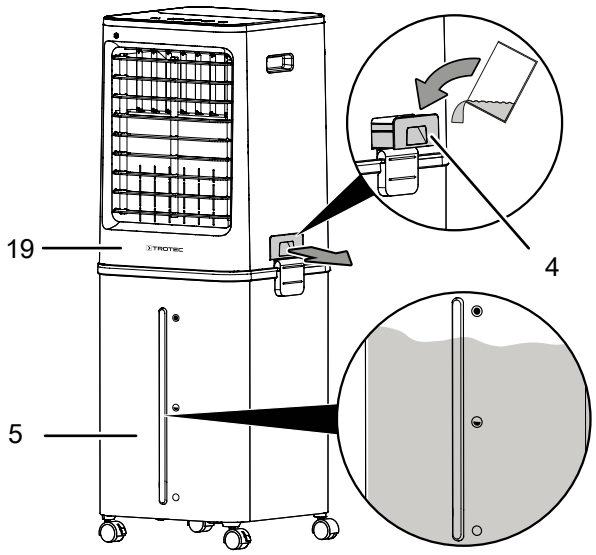
Su, birkaç farklı yöntemle doldurulabilir.

1. Su eklemeden veya soğutma akülerini cihaza yerleştirmeden önce cihazı elektrik şebekesinden ayırınız.
2. **A yöntemi:** Su deposundaki (5) tutucuları gevşetiniz ve cihazın üst parçasını (19) çıkartınız. Su deposuna su doldurunuz.
   B yöntemi: Su deposundaki (5) su doldurma hunisini (4) açınız ve su doldurma hunisi üzerinden su deposuna su doldurunuz.
   C yöntemi: Hava girişinin (8) üzerindeki kapağı açınız ve suyu, su doldurma hunisine (4) üstten doldurunuz.
   ⇨ Su deposuna sadece taze içme suyu doldurunuz. Opsiyonel olarak, ek soğutma için içme suyundan buz küpleri doldurabilirsiniz.
   ⇨ Doluluk seviyesi göstergesindeki minimum ve maksimum doluluk seviyesine dikkat ediniz.

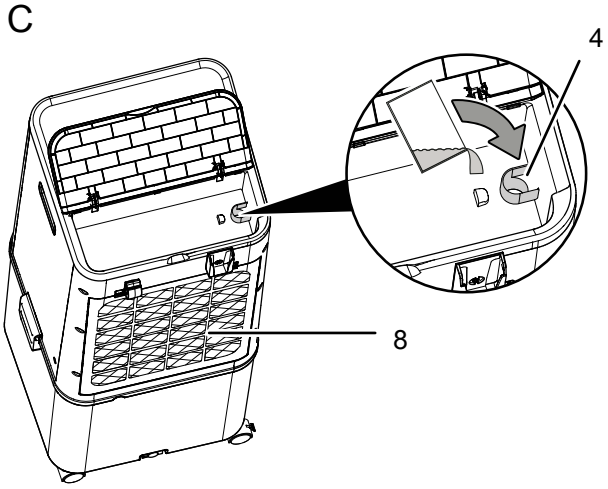
A



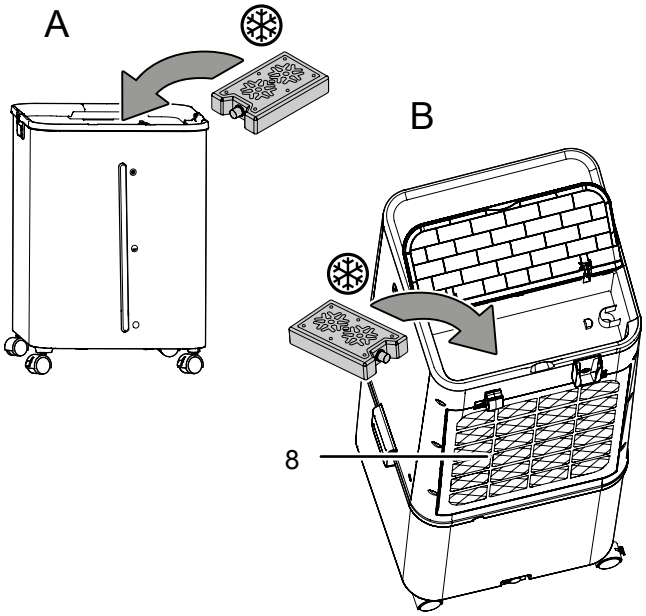
B



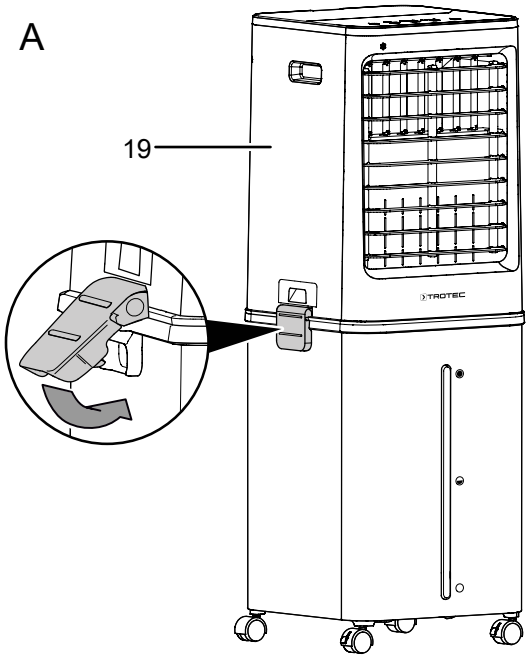
C

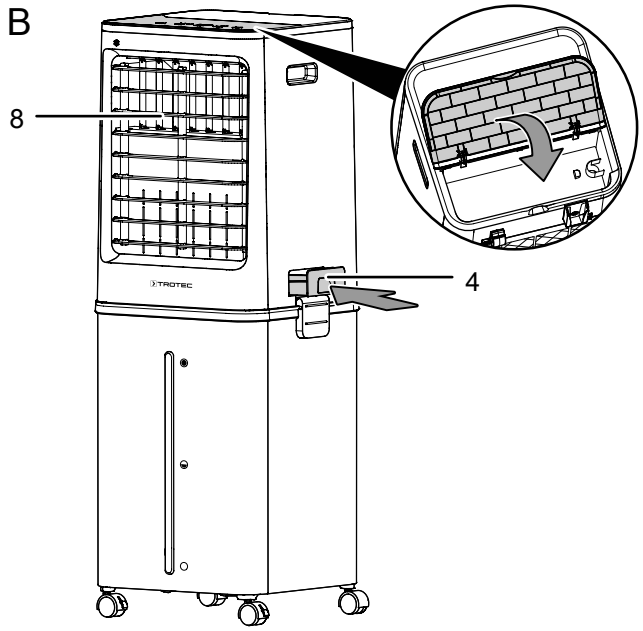


3. **A yöntemi**: Gerekirse, daha fazla soğutma etkisi elde etmek için su deposuna (5) soğutma aküleri koyunuz.
   B yöntemi: Hava girişinin (8) üzerindeki kapağı açınız ve gerekirse, açılan bölmeye soğutma aküleri yerleştiriniz.



4. **A yöntemi**: Cihazın üst parçasını (19) su deposuna (5) oturtunuz ve üst parçası ve su deposunu tutucularla birleştiriniz.
   B yöntemi: Su doldurma hunisini (4) ve hava girişinin (8) üzerindeki kapağı kapatınız.





5. Cihazın dışının nemli veya ıslak olmadığından emin olunuz. Aksi takdirde cihazı silerek kurutunuz.

Buharlaştırma filtresi ve hava filtresinin yerleştirilmesi

Not

Cihaz, hava soğutma modundayken buharlaştırma filtresi olmadan çalıştırılmamalıdır, aksi taktirde *Soğutma* fonksiyonu çalışmaz.

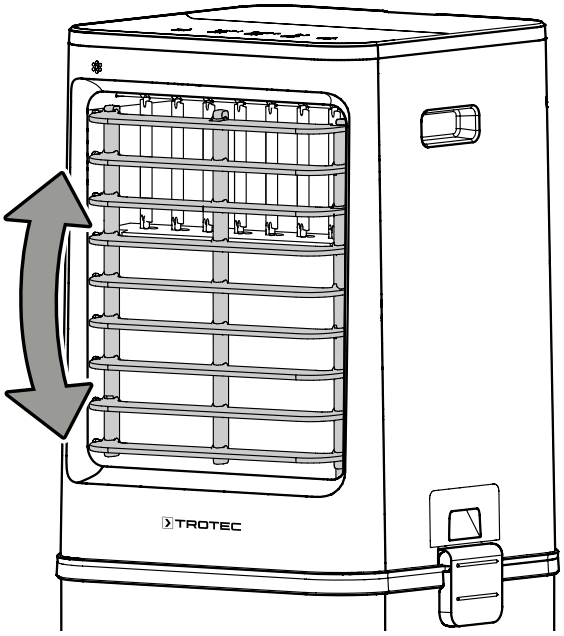
Not

Cihazı, hava filtresi hava girişine takılmamış durumdayken çalıştırmayınız!
Hava filtresi olmadan cihazın içi aşırı derecede kirlenir; bunun sonucunda kapasite azalabilir ve cihaz zarar görebilir.

- Cihazı çalıştırmadan önce buharlaştırma filtresinin ve hava filtresinin takılmış olduğundan emin olunuz.
- Su doldurmadan önce su filtresinin takılmış olduğundan emin olunuz.

Havalandırma kapaklarının ayarlanması

- Cihazı açmadan önce hava çıkışındaki havalandırma kapaklarını ayarlayınız.



Şebeke suyu bağlantısı

Cihazı uzun bir süre kullanmak istiyor veya su deposunu sürekli olarak doldurmak istemiyorsanız, hortum bağlantısına (9) bir şebeke suyu bağlantısına bağlama olanağı söz konusudur.

Bilgi

Şebeke suyu bağlantı hortumunu takmadan önce şamandıranın monte edilmiş olmasına dikkat ediniz. Şamandıra henüz monte edilmemişse, Bağlantı veya montaj bölümündeki *Montaj* alt bölümünde açıklanan yöntemi izleyiniz.

Uyarı

Şamandıra arızalıysa, su deposu taşabilir! Cihazı kullanmadan önce şamandıranın kusursuz çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz! Hasarlıysa şamandırayı değiştiriniz. Kirlenmişse şamandırayı temizleyiniz.

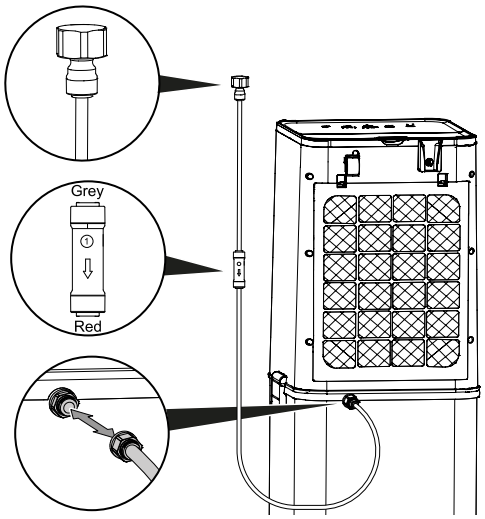
Not

Şebeke suyu bağlantısı için ihtiyaç duyulan tek yönlü valflı şebeke suyu bağlantı hortumu teslimat kapsamına dahil değildir.

Not

Hortumu parçalarına ayırdıysanız bu hortum tekrar kullanılamaz.
Su giriş basıncının minimum 0,1 MPa (1 bar) ile maksimum 0,4 MPa (4 bar) arasında olmasına dikkat ediniz. Su sıcaklığı 25 °C'nin altında olmalıdır.

✓ Cihaz kapandı ve elektrik şebekesinden ayrıldı.



1. Şamandıradaki hortum bağlantısını (9) açınız.
2. Şebeke suyu bağlantı hortumunu hortum bağlantısına (9) bağlayınız. Bağlantı sırasında, bağlantı yönünün doğru olmasına dikkat ediniz.
3. Hortumun diğer ucunu uygun bir su bağlantısına doğru yönlendiriniz. Şebeke suyu bağlantı hortumu bükülmemelidir.

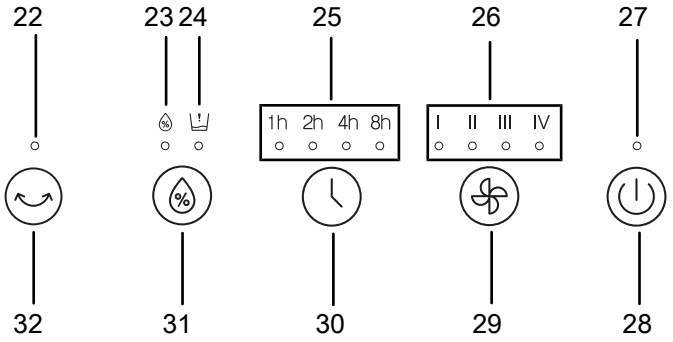
Elektrik kablosunun bağlanması

- Elektrik fişini düzgün bir şekilde topraklanmış prize takınız.

Kullanım

- Kapıları ve pencereleri açık tutmayınız.

Çalışma paneli



No.	Tanım	Anlamı
22	*Swing* LED'i	Swing fonksiyonu etkin durumdayken yanar
23	*Hava soğutma* LED'i	*Hava soğutma* çalışma modu etkinleştirildiğinde yanar
24	*Su deposu boş* LED'i	Su dpeosu boşken yanar
25	*Saat* LED'leri	Zamanlayıcı etkin durumdayken 1 saat, 2 saat, 4 saat ve/veya 8 saat LED'lerinin kombinasyonuyla 1 ila 15 saatlik saat sayısı göstergesi
26	*Fan hızı* LED'leri	Fan hızına uygun şekilde yanarlar: **I** Kademe 1 = düşük **II** Kademe 2 = orta **III** Kademe 3 = yüksek **IV** Kademe 4 = çok yüksek
27	*On/Off (Açma/Kapatma)* LED'i	Cihaz açıkken yanar
28	*On/Off (Açma/Kapatma)* tuşu	Cihazı açma veya kapatma
29	*Fan hızı* tuşu	Fan hızını arttırma veya azaltma
30	*Timer (Zamanlayıcı)* tuşu	Zamanlayıcıyı açma veya kapatma
31	*Hava soğutma* tuşu	*Hava soğutma* modunu açma veya kapatma
32	*Swing* tuşu	Swing fonksiyonunu açma veya kapatma

Cihazın açılması

Bağlantı veya montaj bölümünde açıklandığı gibi çalışmaya hazır şekilde kurduktan sonra cihazı çalıştırabilirsiniz:

1. Cihazdaki *On/Off (Açma/Kapatma)* tuşuna (28) basınız.
   ⇨ Bir sinyal sesi duyulur.
   ⇨ Cihaz otomatik olarak çalışmaya başlar.
   ⇨ Cihaz, havalandırma modunda çalışmaya başlar. 1. kademeye ait *Fan hızı* LED'i (26) yanar.

Çalışma modunun ayarlanması

Cihaz, aşağıdaki çalışma modlarına sahiptir:

- *Hava soğutma*
- *Havalandırma*

Hava soğutma

Hava soğutma modu, diğer tüm çalışma modlarında devreye sokulabilir.

Hava soğutma modunda pompa açılır ve su, sirküle edilen havayı suyla soğutmak için buharlaştırma filtresi üzerinden dağıtılır. Hava soğutma modunda hava aynı anda nemlendirilir.

Hava soğutmayı açmak için aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

✓ Su deposu (5), en azından minimum doluluk sınırına kadar su içerir.

1. *Hava soğutma* tuşuna (31) basınız.
   ⇨ *Hava soğutma* LED'i (23) yanar.
   ⇨ Pompa çalışmaya başlar.
2. Fan hızını ayarlamak için *Fan hızı* tuşuna (29) basınız.
   ⇨ İlgili *Fan hızı* LED'i (26) yanar.
3. Hava soğutmayı kapatmak isterseniz, *Hava soğutma* tuşuna (31) tekrar basınız.
   ⇨ *Hava soğutma* LED'i (23) söner.
   ⇨ Cihaz, pompa kapalı durumdayken daha önce ayarlanan çalışma modunda çalışmaya devam eder.

Bilgi

Su deposu boşken, *Su deposu boş* LED'i (24) yanar. Su deposunu, *Su deposunun doldurulması* bölümünde açıklandığı gibi doldurunuz.

Not

Hava soğutma modunda hava filtresi ve buharlaştırma filtresi çıkartılmamalıdır, aksi taktirde filtredeki su aşağı doğru cihazın iç kısmına damlar.

Havalandırma

Havalandırma modunda 4 hız kademesinin hepsini manüel olarak seçebilirsiniz.

Hava soğutma modu etkinleştirilmemiştir.

Havalandırmayı ayarlamak için aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

1. Fan hızını ayarlamak için *Fan hızı* tuşuna (29) basınız.
   ⇨ İlgili *Fan hızı* LED'i (26) yanar.

Zamanlayıcının ayarlanması

Fonksiyon, tüm çalışma modlarında ayarlanabilir.

Saat sayısı; 1 saat, 2 saat, 4 saat ve/veya 8 saat LED'lerinin kombinasyonunda 1 ila 15 saat arasında ayarlanabilir.

Otomatik açma

✓ Cihaz, bekleme modundadır.

1. İstediğiniz saat sayısı, çeşitli *Saat* LED'leriin (25) kombinasyonu olarak görüntülenene kadar *Timer (Zamanlayıcı)* tuşuna (30) basınız.

⇨ Zamanlayıcı programlaması etkinleştirilmiştir.
⇨ Zamanlayıcı istenen saat sayısına ayarlanmıştır.
⇨ Cihaz, ayarlanan saat dolduktan sonra otomatik olarak açılır.

Otomatik kapatma

✓ Cihaz açılmıştır.

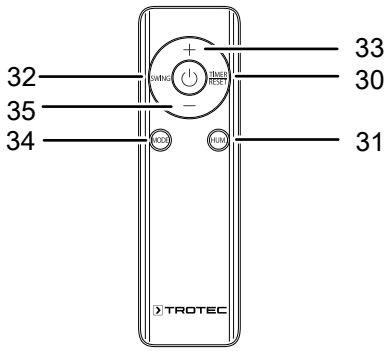
1. İstediğiniz saat sayısı, çeşitli *Saat* LED'leriin (25) kombinasyonu olarak görüntülenene kadar *Timer (Zamanlayıcı)* tuşuna (30) basınız.
   ⇨ Zamanlayıcı programlaması etkinleştirilmiştir.
   ⇨ Zamanlayıcı istenen saat sayısına ayarlanmıştır.
   ⇨ Cihaz, ayarlanan saat dolduktan sonra otomatik olarak kapanır.

Otomatik açma ve kapatma hakkında bilgiler:

- Cihazın manüel olarak açılması, otomatik açmayı devre dışı bırakır.
- Elektrik beslemesi kesilince zamanlayıcı devre dışı bırakılır.
- *On/Off (Açma/Kapatma)* tuşuna (28) basıldığında otomatik açma ve kapatma fonksiyonu devre dışı bırakılır.

Uzaktan kumanda

Cihazın tüm ayarları, teslimat kapsamında bulunan uzaktan kumanda ile de yapılabilir.



No.	Tanım	Anlamı
30	*Timer (Zamanlayıcı)* tuşu	Zamanlayıcıyı açma veya kapatma: 1 saat - 15 saat
31	*Hava soğutma* tuşu	*Hava soğutma* modunu açma veya kapatma
32	*Swing* tuşu	Swing fonksiyonunu açma veya kapatma
33	+ tuşu	Fan hızını arttırma
34	*Mode (Mod)* tuşu	Çalışma modları arasında geçiş
35	- tuşu	Fan hızını azaltma

Swing fonksiyonu

Swing fonksiyonu, ihtiyaç anında tüm çalışma modlarında devreye sokulabilir.

Hava yönlendirme klapeleri, Swing fonksiyonu açıkken otomatik olarak döner ve böylece sürekli bir hava sirkülasyonu sağlar.

1. Swing fonksiyonunu açmak veya kapatmak için *Swing* tuşuna (32) basınız.

Hafıza fonksiyonu

Bekleme modundayken cihazı tekrar açarsanız, ilgili çalışma modunun ve Swing fonksiyonunun seçilen ayarları kaydedilmiştir. Programlanmış olabilecek bir zamanlayıcı, cihaza kaydedilmez.

Su ekleme

Cihaz, su deposunun boş olduğunu bir sinyal sesiyle bildirir. *Su deposu boş* LED'i (24) yanar. Bu durumda su deposu doldurulmalıdır.

Cihaz, hava soğutması için taze içme suyuna ihtiyaç duyar:

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Cihaz üzerinde gerçekleştirilecek tüm çalışmalardan önce elektrik fişini prizden çıkartınız!
Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.
Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.

Bilgi
Bakteri oluşumunu önlemek için suyu her 3 günde bir değiştiriniz.

Not
Cihazı sadece taze içme suyuyla doldurunuz. Su sıcaklığı en fazla 40 °C olmalıdır.

- Kullanmadan önce, soğutma akülerini en az 4 saat süreyle dondurma bölmesine koyunuz.
- Su deposunu suyla doldurmadan soğutma akülerini su deposuna yerleştiriniz.

Su eklemek için, su deposunun doldurulması bölümünde açıklanan yöntemi izletiniz (bkz. Bağlantı veya montaj bölümü).

Devre dışı bırakma

Elektrik gerilimine karşı uyarı
Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.
- Şebeke suyu bağlantı hortumu kullanılıyorsa:
  – Su beslemesini sökünüz.
  – Gevşetme sırasında şebeke suyu bağlantı hortumunda hâlâ su olacağına dikkat ediniz.
  – Şebeke suyu bağlantı hortumunu cihazın ve hortum bağlantısından (9) ve su beslemesinden gevşetiniz.
  – Cihazdaki hortum bağlantısını (9) kapatınız.
- Su deposunu boşaltınız ve temizleyiniz (bkz. Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler bölümü).
- Cihazı, Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler bölümünde anlatılanlara uygun şekilde temizleyiniz.
- Cihazı, "Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar" bölümünde anlatılanlara uygun şekilde depolayınız.

Cihazın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

Gereksiz enerji tüketimini önlemek için, cihazın sadece gerçek kullanım süresi boyunca açık kalmasına dikkat ediniz. Mevcutsa, cihazın kapatma otomatiğinden faydalanınız.

Sonradan sipariş edilebilen aksesuarlar

Uyarı
Sadece kullanım kılavuzunda belirtilen aksesuarları ve ek cihazları kullanınız.
Kullanım kılavuzunda önerilenlerin dışındaki takımlar veya diğer aksesuarların kullanılması yaralanma tehlikesi anlamına gelebilir.

Tanım	Ürün numarası
PAE 60 / PAE 61 / PAE 80 / PAE 81 buharlaşma filtresi	7710000867
PAE 60/80 hava filtresi	7710000866
PAE 61/81 hava filtresi	7710000868

Hatalar ve arızalar

Kusursuz işlevselliği temin etmek için, cihaz üretim esnasında defalarca kontrol edilmiştir. Buna rağmen arızalar ortaya çıkarsa cihazı aşağıdaki listeye göre kontrol ediniz.

Cihaz çalışmaya başlamıyor:

- Elektrik bağlantısını kontrol ediniz.
- Elektrik kablosunun ve elektrik fişinin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Yapı tarafındaki şebeke sigortasını kontrol ediniz.
- Cihazı yeniden başlatmadan önce 10 dakika bekleyiniz. Cihaz çalışmaya başlamazsa, uzman bir şirket veya Trotec tarafından bir elektriksel kontrol gerçekleştirilmesini sağlayınız.

Cihaz güç olmadan veya düşük güçle çalışıyor:

- Yatay havalandırma kapaklarının konumunu kontrol ediniz Havalandırma kapakları mümkün olduğunca açık olmalıdır.
- Hava filtresinin kirlenip kirlenmediğini kontrol ediniz. Gerekirse hava filtresini temizleyiniz veya değiştiriniz.
- Duvarlar ve nesnelere olan asgari mesafeyi kontrol ediniz. Gerekirse cihazı odanın içine doğru kaydırınız.

Cihaz çalışıyor fakat hava soğutma fonksiyonu veya pompa çalışmıyor:

- *Hava soğutma* modunun etkinleştirilmiş olup olmadığını kontrol ediniz.
- Su deposunun doluluk seviyesini kontrol ediniz (bkz. Su deposunun doldurulması bölümü).
- Nesnelerin pompa girişini bloke edip etmediğini kontrol ediniz. Pompa girişinin bloke olmadığından emin olunuz.
- Su deposu doğru şekilde doldurulmuş ve hava soğutma etkinleştirilmiş olmasına rağmen pompa çalışmazsa, pompa arızalı olabilir. Müşteri servisiyle temas kurunuz.

Su dışarı akıyor:

- Cihazı kaçak açısından kontrol ediniz.
- Su deposunu sıkı oturma açısından kontrol ediniz.

Swing fonksiyonu çalışmıyor:

- Duruma bağlı olarak Swing fonksiyonunun motoru arızalıdır. Müşteri servisiyle temas kurunuz.

Cihaz gürültü çıkarıyor, titriyor:

- Cihazın dikey konumda ve durma güvenliği sağlanmış şekilde kurulup kurulmadığını kontrol ediniz.

Cihaz kızılötesi uzaktan kumandaya tepki vermiyor:

- Uzaktan kumanda ile cihaz arasındaki mesafenin çok fazla olup olmadığını kontrol ediniz ve gerekirse mesafeyi azaltınız.
- Cihaz ve uzaktan kumanda arasında, örn. mobilyalar veya duvarlar gibi engellerin bulunmadığından emin olunuz. Cihaz ve uzaktan kumanda arasında görsel kontak olmasına dikkat ediniz.
- Pillerin şarj durumunu kontrol ediniz ve gerekirse pilleri değiştiriniz.
- Piller kısa süre önce değiştirilmişse, pillerin doğru kutupla takılıp takılmadığını kontrol ediniz.

***Saat* LED'leri iki kez yanıp söner ve daha sonra üç saniye süreyle kapanırsa:**

- Bir aktarım hatası veya ekran hatası mevcuttur. Trotec müşteri servisiyle temas kurunuz.

Cihaz kontrollerden sonra sorunsuz bir şekilde çalışmıyor:

Müşteri hizmetleriyle temas kurunuz. Gerekirse cihazı onarım için bir yetkili elektrik servisine veya Trotec'e götürünüz.

Kullanıcının kendi yapabileceği bakım, onarım veya ürünün temizliğine ilişkin bilgiler

Periyodik bakım ile ilgili bilgiler

Bakım ve koruma aralığı	Her bağlantı veya montaj işleminden önce	Gerektiğinde	Her 3 günde bir	En azından 2 haftada bir	En azından 4 haftada bir	En azından her yıl
Su deposunu temizleyiniz			X			
Emme ve dışarı üfleme açıklıklarını kirlenme ve yabancı cisimler açısından kontrol ediniz, gerekiyorsa temizleyiniz	X				X	
Dış temizlik		X				X
Şamandıranın görsel ve çalışma kontrolü	X					
Cihazın iç kısmının kirlenip kirlenmediğini görsel olarak kontrol ediniz		X				X
Hava filtresini kirlenme ve yabancı cisim açısından kontrol ediniz, gerekiyorsa temizleyiniz	X			X		
Buharlaştırma filtresini değiştiriniz		X				
Hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz	X					
Sabitleme cıvatalarını kontrol ediniz		X				X
Deneme çalışması						X

Bakım ve koruma protokolü

Cihaz tipi: .....

Cihaz numarası: .....

Bakım ve koruma aralığı	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Su deposunun temizlenmesi																
Emme ve dışarı üfleme açıklıklarını kirlenme ve yabancı cisimler açısından kontrol ediniz, gerekiyorsa temizleyiniz																
Dış temizlik																
Şamandıranın görsel ve çalışma kontrolü																
Cihazın iç kısmının kirlenip kirlenmediğini görsel olarak kontrol ediniz																
Hava filtresini kirlenme ve yabancı cisim açısından kontrol ediniz, gerekiyorsa temizleyiniz																
Buharlaşma filtresinin değiştirilmesi																
Hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz																
Sabitleme cıvatalarını kontrol ediniz																
Deneme çalışması																
Notlar:																

1. Tarih: ..... İmza:	2. Tarih: ..... İmza:	3. Tarih: ..... İmza:	4. Tarih: ..... İmza: .....
5. Tarih: ..... İmza:	6. Tarih: ..... İmza:	7. Tarih: ..... İmza:	8. Tarih: ..... İmza: .....
9. Tarih: ..... İmza:	10. Tarih: ..... İmza:	11. Tarih: ..... İmza:	12. Tarih: ..... İmza: .....
13. Tarih: ..... İmza:	14. Tarih: ..... İmza:	15. Tarih: ..... İmza:	16. Tarih: ..... İmza: .....

Bakıma başlanmadan önce yapılacak işlemler

Elektrik gerilimine karşı uyarı

Elektrik fişine nemli ya da ıslak elle dokunmayınız.

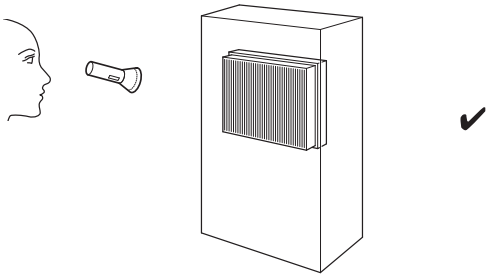
- Cihazı kapatınız.
- Elektrik fişinden tutarak elektrik kablosunu elektrik prizinden çekiniz.

Elektrik gerilimine karşı uyarı

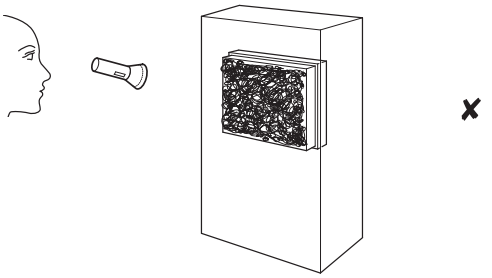
Cihazın açılmasını gerektiren çalışmalar, sadece yetkili uzman şirketler veya Trotec tarafından gerçekleştirilmelidir.

Cihazın iç kısmının kirlenip kirlenmediğinin görsel olarak kontrol ediniz

1. Hava filtresini çıkartınız.
2. Bir el feneriyle cihazın açıklıklarını aydınlatınız.
3. Cihazın iç kısmının kirlenip kirlenmediğini kontrol ediniz.
4. Kalın bir toz tabakası görürseniz, cihazın iç kısmının bir elektrik uzmanı veya Trotec tarafından temizlenmesini sağlayınız.
5. Hava filtresini yerine takınız.



✔



✘

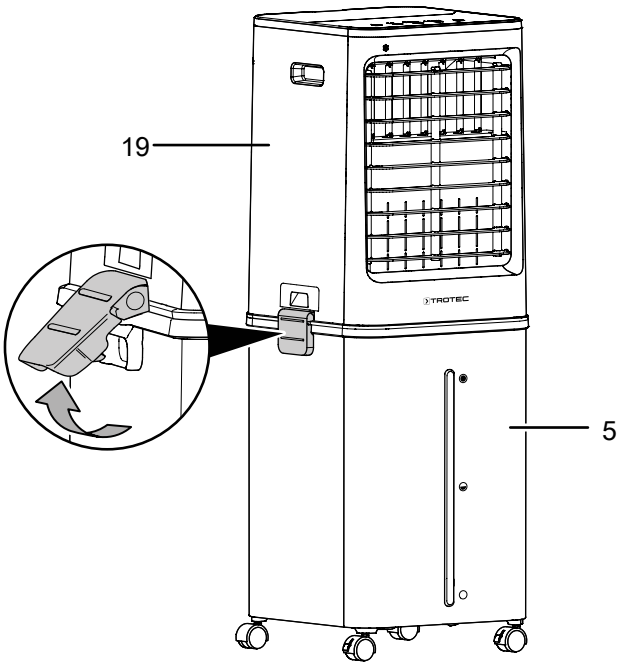
Dış gövdenin temizlenmesi

Dış gövdeyi nemli, yumuşak, hav bırakmayan bir bezle temizleyiniz. Dış gövdenin içine nem girmemesine dikkat ediniz. Elektrikli parçaların nemle temas etmemesine dikkat ediniz. Bezi nemlendirmek için örn. temizleme spreyi, çözücü madde, alkol içeren temizleyiciler veya aşındırıcı maddeler gibi agresif temizlik maddeleri kullanmayınız.

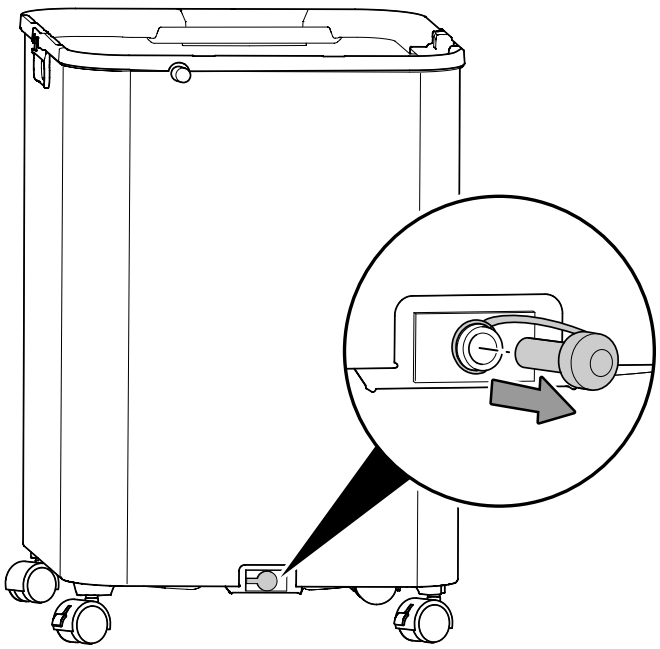
Su deposunun temizlenmesi

Aktif olarak kullanılmadığında su deposu her 3 günde bir temizlenmelidir. Temizlik ve kireç çözdürme işlemleri için evde kullanılan sirke kullanınız. Kireç çözdürme maddesinin asidin üretici bilgilerine ve tehlike uyarılarına dikkat ediniz. Uzun süreli kullanmayacaksanız, saklamadan ve yeniden bağlantı veya montaj işleminden önce su deposunu çıkartınız ve temizleyiniz (örn. cihaz birkaç ay süreyle saklanmışsa ve tozlanmışsa).

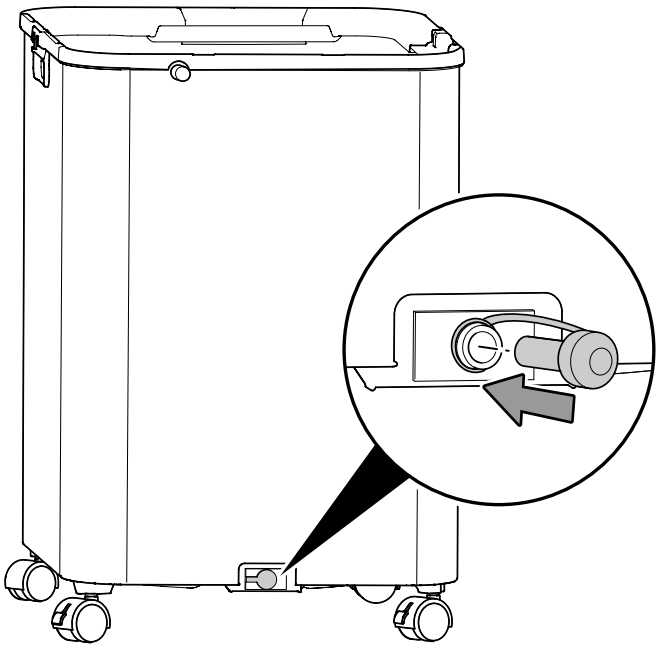
1. Su deposundaki (5) tutucuları gevşetiniz.
2. Üst parçayı (19) cihazdan çıkartınız.



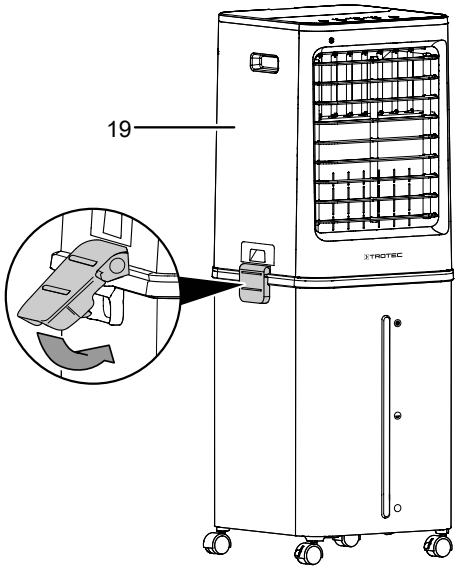
3. Su tahliyesini açınız ve su deposundaki kalan suyun boşaltılmasını sağlayınız.



4. Su deposunu evde kullanılan sirkeyle (kireç çözdürme maddesi) iyice durulayınız.
5. Daha sonra cihazı suyla durulayınız ve suyu, su tahliyesinden boşatınız.
6. Su deposunun iç kısmını tüy bırakmayan bir bezle kurutunuz.
7. Su tahliyesini kapatınız.



8. Cihazı tekrar çalıştırmak isterseniz su deposuna taze içme suyu doldurunuz (bkz. Su ekleme bölümü).
9. Cihazın üst parçasını (19) su deposuna oturtunuz.
10. Su deposunu, cihazın üst parçasına (19) tutucularla birleştiriniz.



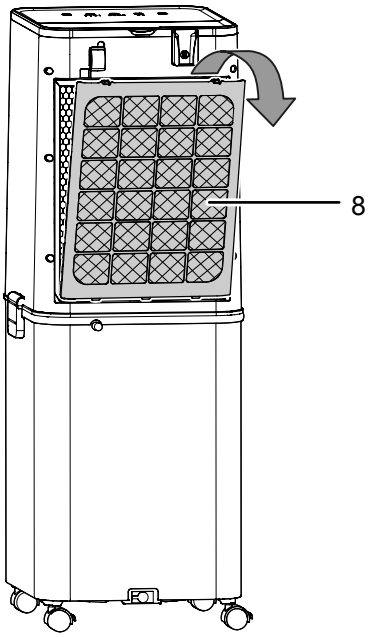
Hava filtresinin temizlenmesi

Kirlenmesi durumunda hava filtresi temizlenmelidir. Örn. performansın azalmasıyla bu durum anlaşılır (bkz. Hatalar ve arızalar bölümü).

Uyarı

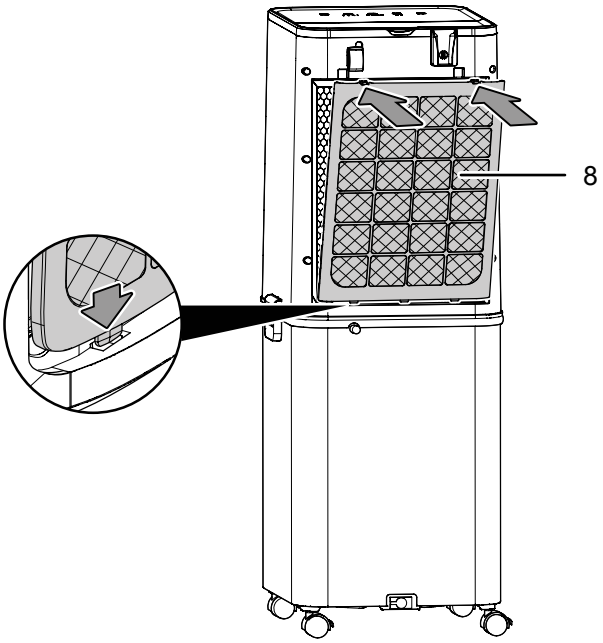
Hava filtresinin aşınmamış ve hasar görmemiş durumda olduğundan emin olunuz. Hava filtresinin köşeleri ve kenarları deforme olmamış ve yuvarlanmamış olmalıdır. Hava filtresini yerine takmadan önce filtrenin hasarsız ve kuru olduğundan emin olunuz!

1. Hava filtresini (8) cihazdan çıkartınız.



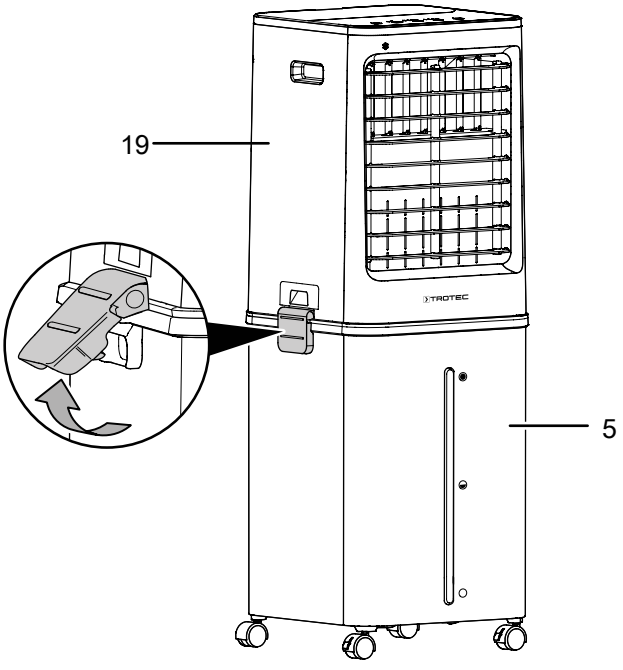
2. Filtreyi yumuşak, hav bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyiniz. Filtre çok kirlenmişse, filtreyi nötr temizlik maddesi eklenmiş sıcak suyla temizleyiniz.
3. Filtreyi komple kurumaya bırakınız. Islak filtreyi cihaza takmayınız!

4. Hava filtresini (8) cihaza yerleştiriniz.



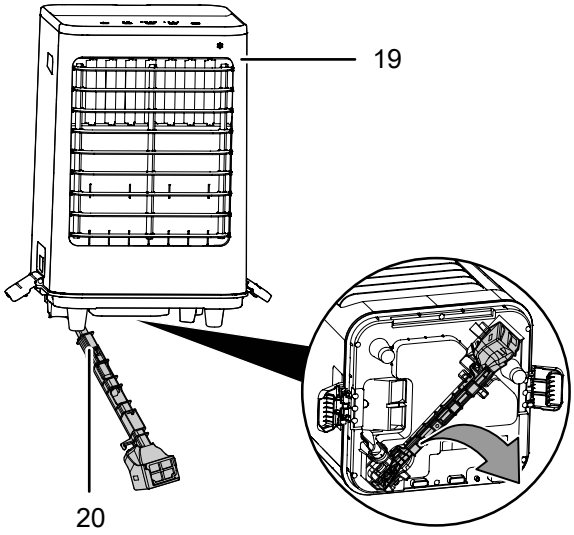
Su filtresinin temizlenmesi

1. Su deposundaki (5) tutucuları gevşetiniz.

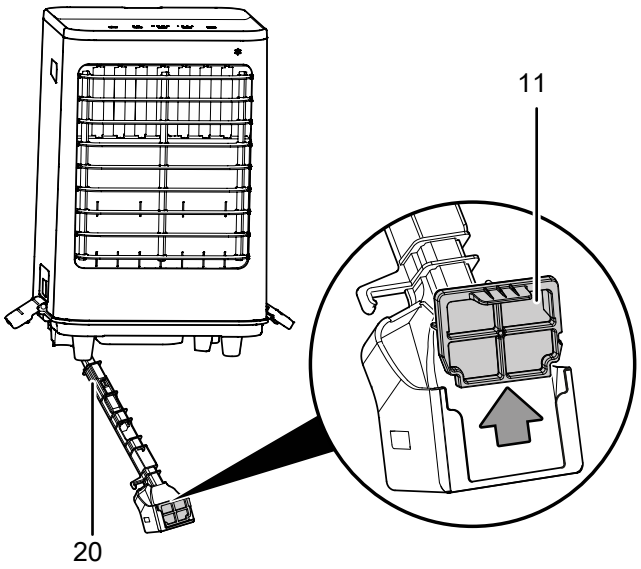


2. Üst parçayı (19) cihazdan çıkartınız.

3. Pompa tutucusunu (20), gösterildiği gibi cihazın üst parçasından (19) gevşetiniz.

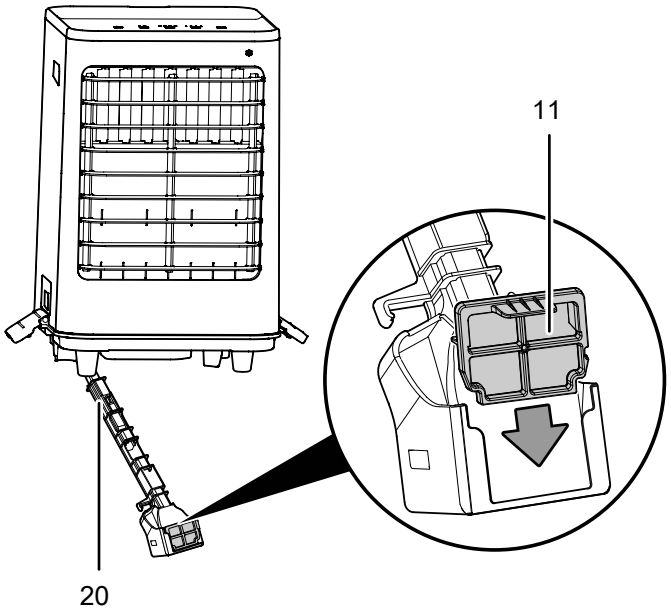


4. Su filtresini (11) pompa tutucusundan (20) çıkartınız.

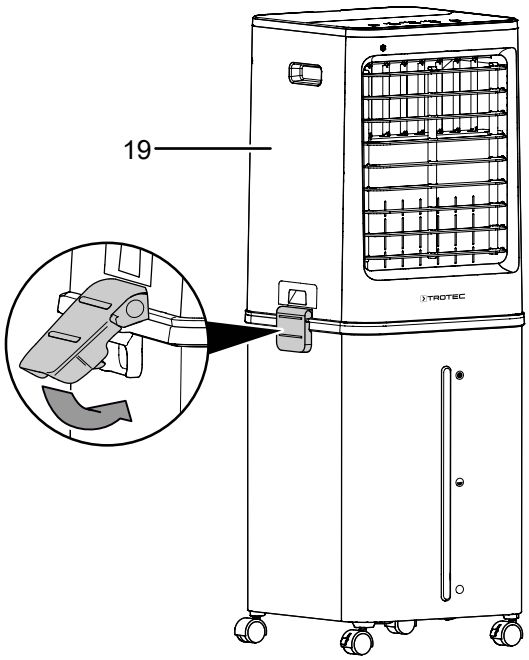


5. Su filtresini (11) yumuşak, hav bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyiniz. Filtre çok kirlenmişse, filtreyi nötr temizlik maddesi eklenmiş sıcak suyla temizleyiniz.

6. Su filtresini (11) ompa tutuxusuna (20) oturtunuz.



7. Cihazı tekrar çalıştırmak isterseniz su deposuna taze içme suyu doldurunuz (bkz. Su ekleme bölümü).
8. Cihazın üst parçasını (19) su deposuna (5) oturtunuz.
9. Cihazın üst parçasındaki (19) tutucuları her iki tarafta kapatınız.



Buharlaşma filtresinin değiştirilmesi

Not

Cihaz, hava soğutma modundayken buharlaştırma filtresi olmadan çalıştırılmamalıdır, aksi taktirde *Soğutma* fonksiyonu çalışmaz.

Not

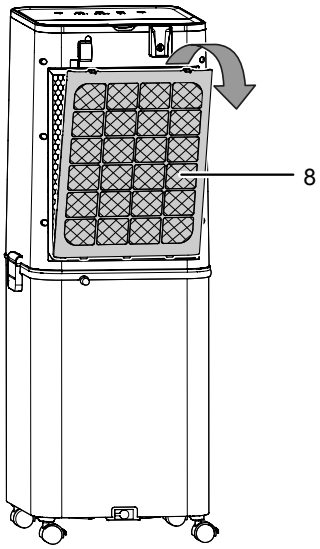
Cihazı, hava filtresi takılmamış durumdayken çalıştırmayınız! Hava filtresi olmadan cihazın içi aşırı derecede kirlenir; bunun sonucunda kapasite azalabilir ve cihaz zarar görebilir.

Aşırı kirlenme durumunda buharlaştırma filtresi değiştirilmelidir.

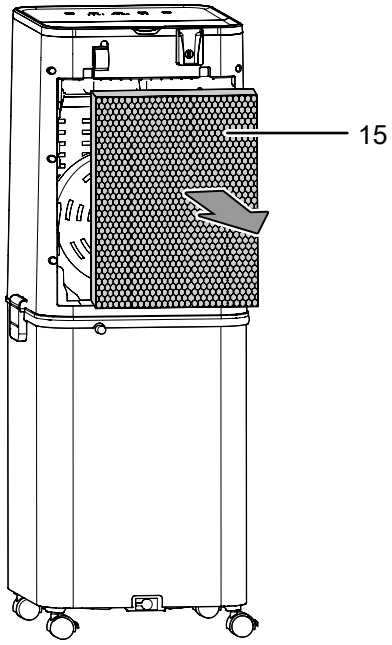
Buharlaştırma filtresinin değiştirilmesi arasındaki zaman dilimi, standart çalışmada yaklaşık 1 yıldır.

Cihazdan çıkartmadan önce buharlaştırma filtresini kurumaya bırakınız.

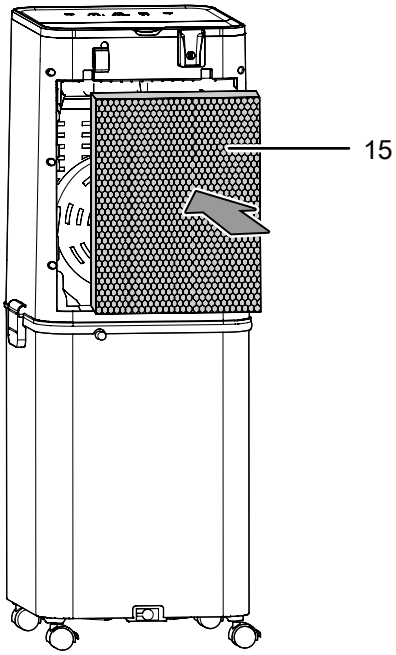
1. Hava filtresini (8) cihazdan çıkartınız.



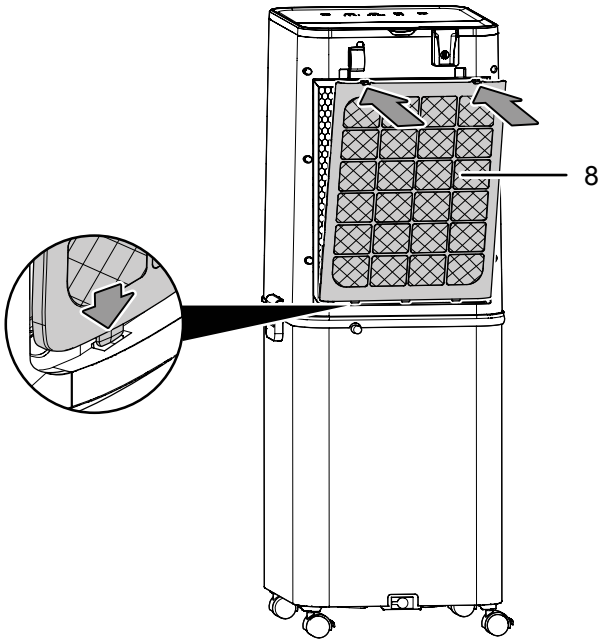
2. Buharlaştırma filtresini (15) cihazdan çıkartınız.



3. Kullanılmış buharlaştırma filtresini ulusal yasalara uygun olarak tasfiye ediniz.
4. Buharlaştırma filtresini (15) cihaza yerleştiriniz.



5. Hava filtresini (8) cihaza yerleştiriniz.



Bakımdan sonra yapılması gerekenler

Cihazı kullanmaya devam etmek istiyorsanız:

- Elektrik fişini prize takarak cihazı tekrar çalıştırınız.

Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız:

- Cihazı, "Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar" bölümünde anlatılanlara uygun şekilde depolayınız.

Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar

Uyarı

Dış gövdenin açılmasını gerektiren periyodik bakım çalışmaları ve onarımlarda Trotec müşteri servisine başvurunuz. Kurallara aykırı şekilde açılan cihazlar her türlü garanti kapsamı dışındadır ve garanti talepleri geçersiz olur.

Servis istasyonları

Aşağıdaki bilgiler sadece Türkiye için geçerlidir:
Trotec Endüstri Ürünleri Tic.Ltd.Sti.
Oruçreis Mh., Giyimkent Cd.,
14. Sok. No.61, Giyimkent Sitesi
34235 Esenler/İstanbul
Telefon: +90 212 438 56 55

Üretici ve ithalatçı firmanın unvanı, adres ve telefon numarası

İthalatçı (sadece Türkiye için geçerlidir):
Trotec Endüstri Ürünleri Tic.Ltd.Sti.
Oruçreis Mh., Giyimkent Cd.,
14. Sok. No.61, Giyimkent Sitesi
34235 Esenler/İstanbul
Telefon: +90 212 438 56 55
Faks: +90 212 438 56 51

Üretici:
Trotec GmbH
Grebbener Straße 7
D-52525 Heinsberg
Telefon: +49 2452 962-400
Faks: +49 2452 962-200
E-posta: info@trotec.de

Teknik ek

Teknik bilgiler

Parametre	Değer			
Model	**PAE 60**	**PAE 61**	**PAE 80**	**PAE 81**
Renk	siyah	beyaz	siyah	beyaz
Buharlaştırma kapasitesi	2600 ml/saat	2600 ml/saat	2800 ml/saat	2800 ml/saat
Hava miktarı	900 m^3/saat	900 m^3/saat	1000 m^3/saat	1000 m^3/saat
Şebeke bağlantısı	220-240 V / 50/60 Hz	220-240 V / 50/60 Hz	220-240 V / 50/60 Hz	220-240 V / 50/60 Hz
Nominal akım tüketimi	0,4 A	0,4 A	0,5 A	0,5 A
Güç tüketimi	100 W	100 W	125 W	125 W
Ses basıncı seviyesi (1 m mesafede)	56 dB(A)	56 dB(A)	59 dB(A)	59 dB(A)
Su deposunun dolum miktarı	40 l	40 l	60 l	60 l
Ağırlık	14 kg	14 kg	18 kg	18 kg
Boyutlar (Uzunluk x Genişlik x Yükseklik)	395 x 405 x 980 mm	395 x 405 x 980 mm	395 x 405 x 1115 mm	395 x 405 x 1150 mm
Duvarlarla ve nesnelerle aradaki minimum mesafe:				
üst (A):	100 cm	100 cm	100 cm	100 cm
arka (B):	100 cm	100 cm	100 cm	100 cm
yan (C):	100 cm	100 cm	100 cm	100 cm
ön (D):	100 cm	100 cm	100 cm	100 cm

Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar

Elektronik cihazlar evsel atık değildir ve Türkiye'de, elektrikli ve elektronik cihazlar hakkındaki Elektrikli ve Elektronik Teçhizat Atıkları Direktifi'ne (EETA) göre uzman bir tasfiye merkezine gönderilmelidir. Kullandıktan sonra lütfen bu cihazı geçerli yasal düzenlemelere uygun şekilde tasfiye ediniz.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg
+49 2452 962-400
+49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com